



Suiza

JUSTUS DAHINDEN, Dr. arquitecto

147 - 38



sinopsis

Está compuesto por sótanos, planta baja, planta primera y cuerpos elevados de distintas alturas, en los que se distribuyen un total de 80 camas.

Para aprovechar la proximidad de la estación de ferrocarril, en cuya plaza se halla este hotel, se ha colocado la sección de gastronomía en la planta baja. En el primer nivel se encuentran las salas de estar y de reunión, y el principal aloja las tiendas de modas, que ocupan tres alturas. El primer sótano contiene una discoteca; y en el segundo se distribuyen los almacenes e instalaciones del edificio.

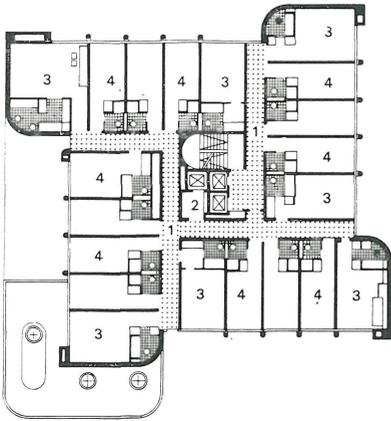
El hotel se completa con dos plantas de aparcamiento subterráneo situadas bajo la plaza de la estación.

Este hotel, ubicado en la plaza de la estación del ferrocarril de Aarau, consta de:

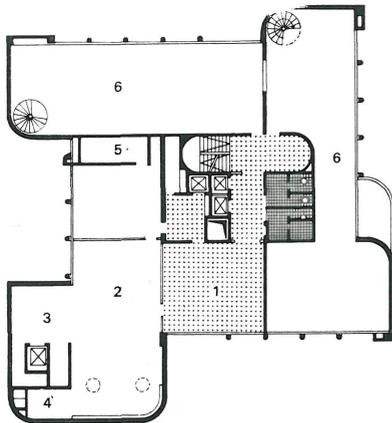
sótanos, planta baja, planta primera, y cuerpos elevados de distintas alturas, en los que se han distribuido un total de 80 camas.

Se completa con un aparcamiento subterráneo de dos plantas, localizado bajo la plaza de la estación. La planta del hotel tiene la forma de una cruz gamada, en cuyo centro se ha colocado el núcleo de comunicación vertical, compuesto por una escalera, dos ascensores y un montacargas.

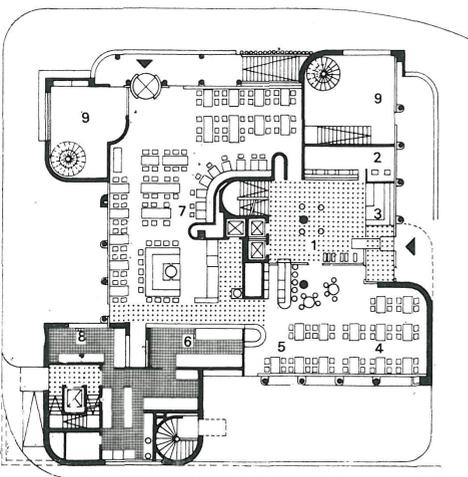
plantas



baja

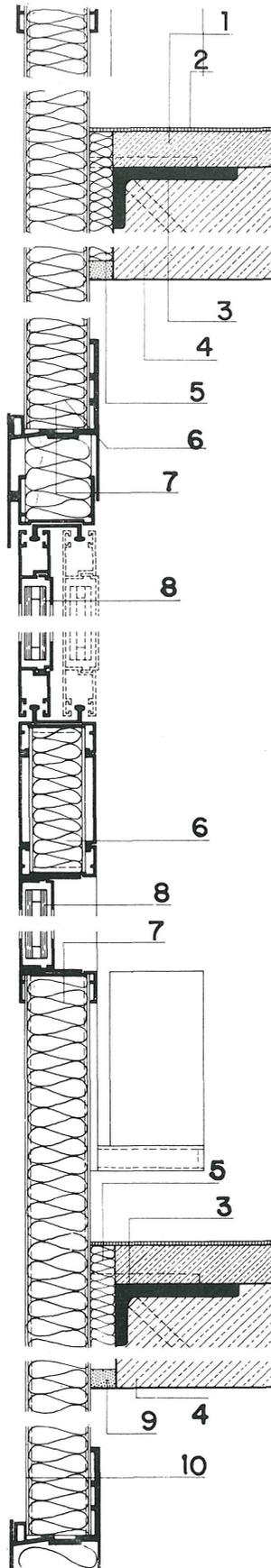


 **tipo**



ático

detalle de cerramiento



baja

1. Pasillo.
2. Servicio.
3. Habitación doble.
4. Habitación sencilla.

tipo

1. Vestíbulo.
2. Salón.
3. Servicios.
4. Rincón.
5. Instalaciones.
6. Tiendas.

ático

1. Entrada.
2. Recepción.
3. Quiosco.
4. Salón.
5. Parrilla.
6. Oficio-barra.
7. Restaurante.
8. Oficio.
9. Tiendas.

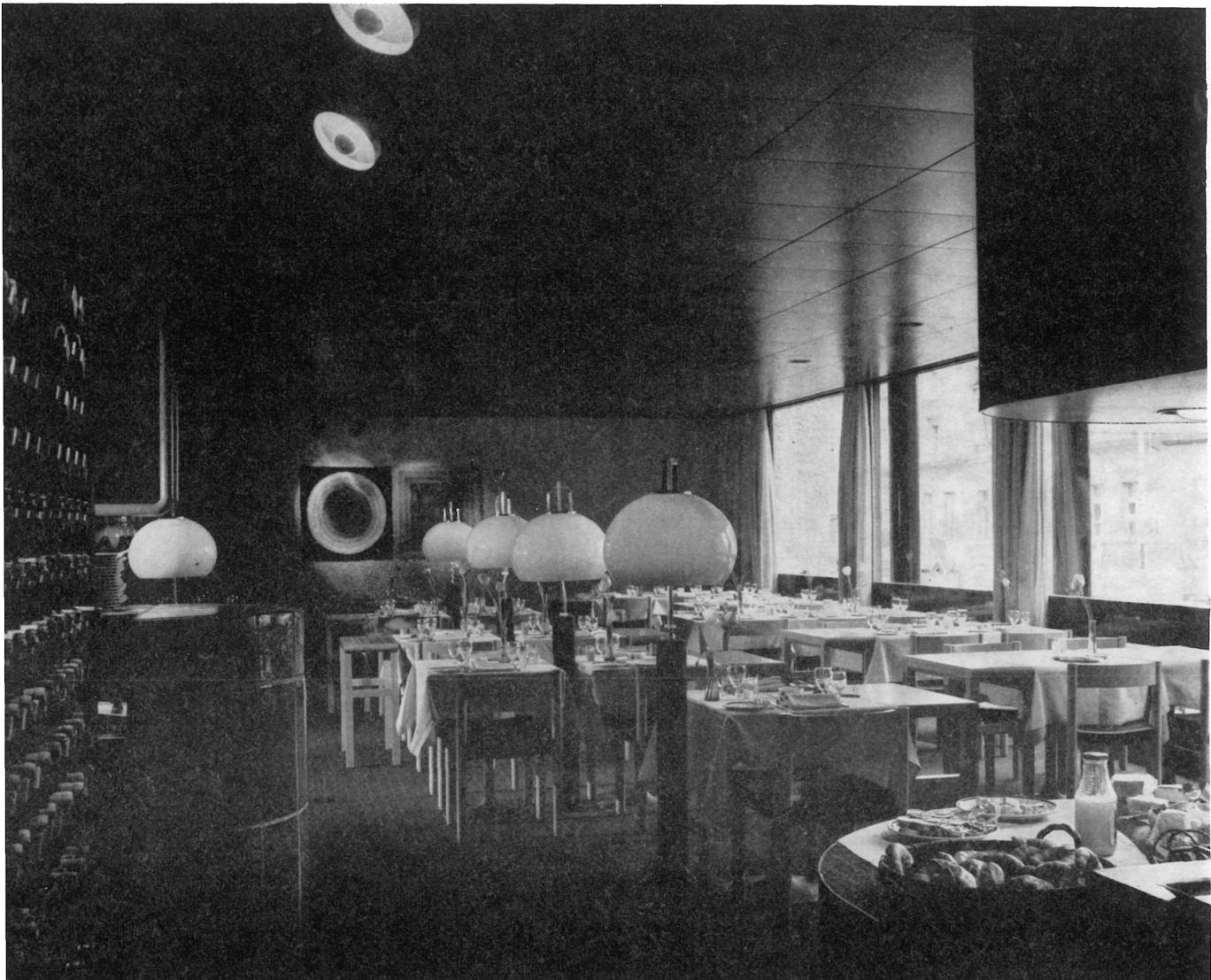
detalle de cerramiento

1. Relleno.
2. Solado.
3. Angular de acero.
4. Hormigón armado.
5. Amortiguador.
6. Aislante.
7. Relleno aislante.
8. Cristal aislante.
9. Masilla.
10. Plomo.



En la planta baja se dispuso la entrada principal, accesible directamente desde la plaza. Esta entrada da paso a un vestíbulo que comunica con el núcleo vertical, y en el que se encuentran además los servicios de recepción, conserjería y caja.

Para obtener el máximo provecho de su proximidad a la estación, se ha situado, ocupando la mayor parte de esta planta baja, la sección de gastronomía, con acceso desde todos los lados y compuesta por: un restaurante, de 100



plazas, orientado hacia la zona ajardinada de la parte posterior; una cafetería-cervecería, con capacidad para 105 personas; y una parrilla con bar, de 63 plazas de capacidad. La zona de cafetería queda ampliada por los huecos que, al nivel de la calle, forman los cuerpos salientes de las plantas superiores, y que se utilizan para instalar terrazas al aire libre en verano. Todos estos servicios están atendidos por una cocina completa, abierta a los clientes del restaurante por medio de una amplia cristalera, que permite la visión directa de las operaciones que se efectúan en aquélla.

El resto de la planta baja lo ocupan los pisos intermedios de dos tiendas de modas diseñadas en tres niveles.

En la primera planta figuran, además del nivel principal de las tiendas, un hall, una sala de estar, servida directamente desde la cocina, y dos salas de reuniones. Tanto el hall como las distintas salas pueden combinarse entre sí desplazando los tabiques móviles que las limitan y, consecuentemente, atender a diferentes necesidades de espacio.

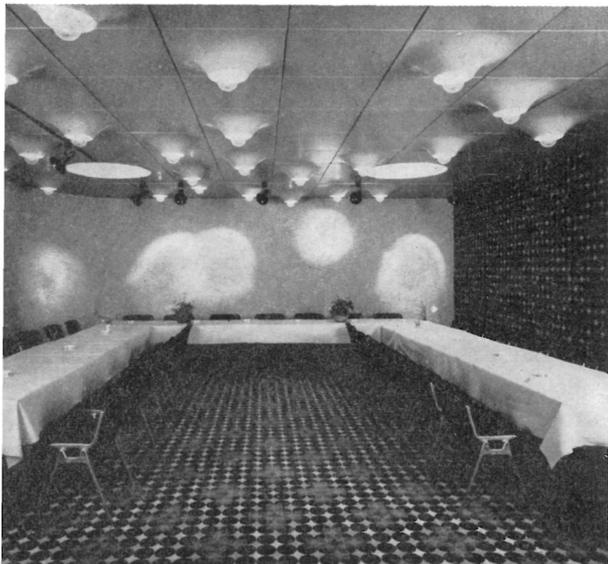
En las plantas superiores se distribuyeron las 80 camas en 22 habitaciones dobles y 36 individuales. Los suelos y paredes de las habitaciones van recubiertos con moquetas de color naranja, proporcionando un ambiente cálido y agradable. El falso techo, de metal pintado de color verde,

oculta las instalaciones de calefacción y aire acondicionado con las que cuenta cada habitación. Las habitaciones del cuerpo principal están orientadas hacia el norte, dando sobre la plaza; mientras que las de los otros cuerpos, más altos, miran sobre la zona verde de la parte posterior. Cada planta de habitaciones dispone además de un local de servicio, comunicado por medio del montacargas, con la cocina y con los almacenes del sótano.

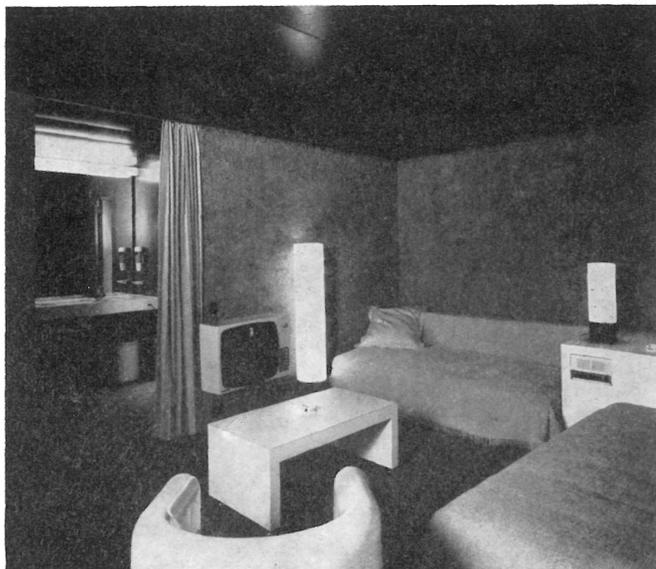
En el primer sótano están colocados los almacenes de las tiendas y los locales de servicio de la cocina, y aparte, una discoteca con capacidad para 250 personas. Esta última dispone de dos accesos independientes: el primero, a través de un pasaje subterráneo que la enlaza con el aparcamiento; y el segundo, directo, colocado en la parte sur del edificio.

Por último, el segundo sótano contiene los almacenes e instalaciones que dan servicio al hotel.

En el diseño del edificio se han conjugado las superficies rectas y curvas, que, combinadas con los cuerpos salientes y entrantes de la construcción, proporcionan un efecto dinámico y un juego de luces y sombras muy agradables. Estos efectos quedan realzados por la utilización de ventanas con cristales reflectantes de color bronce, que proporcionan gran intimidad tanto a las habitaciones de los clientes como a la zona gastronómica.



Fotos: MICHAEL WOLGENSINGER



résumé

Hôtel Aarauerhof à Aarau - Suisse

Justus Dahinden, Dr. architecte

Il comprend un sous-sol, un rez-de-chaussée, un premier étage et des corps élevés de différentes hauteurs, où sont distribués au total 80 lits.

Compte tenu de la proximité de la gare, sur la place de laquelle se trouve cet hôtel, la section de gastronomie a été installée au rez-de-chaussée. Au premier niveau se trouvent les salles de séjour et de réunion, et les magasins de modes occupent trois hauteurs. Une discothèque a été aménagée au premier sous-sol, et les dépôts et installations de l'édifice au second.

Deux parkings situés sous la place de la gare complètent cet hôtel.

summary

The Aarauerhof Hotel in Aarau. Switzerland

Justus Dahinden, Dr. Arch.

The hotel consists of basement, ground floor, first floor and other blocks of different heights, in which there is a total of 80 beds.

So as to take advantage of the proximity to the railway station, in front of which the hotel is situated, the gastronomy section has been planned on the ground floor. On the first floor are the living rooms and conference rooms and the main one contains the fashion shops that extend over three floors. The first basement has a discotec; and in the second are situated the storage rooms and the installations of the building.

The hotel is further completed by two storeys of subterranean parking space, situated below the square in front of the railway station.

zusammenfassung

Hotel Aarauerhof in Aarau. Schweiz

Justus Dahinden, Dr. Arch.

Des Hotel besteht aus Kellergeschoss, Erdgeschoss, erstem Stock und hohen Blöcken verschiedener Höhen, die eine Kapazität von 80 Betten haben.

Das Gebäude ist an dem offenen Platz vor dem Bahnhof gelegen und um die Nähe zum Bahnhof auszunützen, hat man die Gastronomiektion in das Erdgeschoss gelegt. Im ersten Stock befinden sich die Gesellschaftsräume und die Konferenzsäle, und im Hauptstock liegen Modegeschäfte. Das erste Kellergeschoss enthält eine Diskothek; und in dem zweiten sind die Lagerräume und Anlagen des Baus gelegen.

Ferner wird das Hotel durch einen unterirdischen Parkplatz von zwei Etagen, unter dem Bahnhofplatz gelegen, ergänzt.

PLACAS

K. Stiglat y H. Wippel

Drs. Ingenieros

Traducción de Juan Batanero

Dr. Ingeniero de Caminos

con la colaboración de

Francisco Morán

Ingeniero de Caminos

Este libro, cuidadosa y magníficamente editado, reúne, quizás, la más completa colección conocida de tablas para placas, por los numerosos casos de vinculación y de carga estudiados y por la abundancia de relaciones de dimensión y de datos ofrecidos, que cubren prácticamente todo el campo de las losas en edificación. Permite desarrollar, con comodidad, rapidez y una aproximación suficiente, los cálculos de dimensionamiento y comprobación, obviando las dificultades que como es sabido, presenta el desarrollo numérico de los métodos de cálculo de estos elementos, evitando enojosas operaciones.

Trata la obra sobre «Zonas de Placas», «Placas sobre apoyos puntuales», «Placas apoyadas en dos, tres y cuatro bordes» y «Placas apoyadas elásticamente», tipos que en la actualidad disponían de una documentación, incompleta o nula, para la determinación de esfuerzos. Los corrimientos de la placa, como valores previos para la determinación de los momentos, han sido obtenidos por medio del Cálculo de Diferencias, método que se ha comprobado como suficientemente satisfactorio, aún en su forma simple, aplicado con un cierto control.

Un volumen encuadernado en tela, de 30,5 × 23,5 cm, compuesto de 92 páginas. Madrid, 1968.

Precios: España, 925 ptas.; extranjero, \$ 18.50.